

Distr.: General
8 January 2021

الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

قرارات اتخذتها الجمعية العامة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/75/682)، الفقرة 63]]

254/75 - الميزانية البرنامجية لعام 2021

ألف

اعتمادات الميزانية لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

- 1 - أن تتم الموافقة بموجب هذا القرار على اعتمادات يبلغ مجموعها 3 208 080 100 دولار من دولارات الولايات المتحدة للأغراض التالية:

الباب	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	
1 تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	78 809 400
2 شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	340 979 200
المجموع الفرعي، الجزء الأول	419 788 600



الباب	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الثاني - الشؤون السياسية	
3	الشؤون السياسية 792 787 700
4	نزع السلاح 12 859 200
5	عمليات حفظ السلام 55 113 300
6	استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية 4 493 600
المجموع الفرعي، الجزء الثاني 865 253 800	
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان	
7	محكمة العدل الدولية 30 778 800
8	الشؤون القانونية 57 654 500
المجموع الفرعي، الجزء الثالث 88 433 300	
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية	
9	الشؤون الاقتصادية والاجتماعية 83 857 300
10	أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية 6 609 300
11	دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا 7 823 600
12	التجارة والتنمية 73 777 600
13	مركز التجارة الدولية 20 641 500
14	البيئة 23 720 400
15	المستوطنات البشرية 12 495 800
16	المراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية 23 363 100
17	هيئة الأمم المتحدة للمرأة 9 719 900
المجموع الفرعي، الجزء الرابع 262 008 500	
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية	
18	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا 78 703 600
19	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ 59 071 700
20	التنمية الاقتصادية في أوروبا 36 248 500
21	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي 60 553 700
22	التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا 54 559 400
23	البرنامج العادي للتعاون التقني 35 706 700
المجموع الفرعي، الجزء الخامس 324 843 600	
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية	
24	حقوق الإنسان 129 916 500
25	توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين 43 181 800
26	اللاجئون الفلسطينيون 33 520 900
27	المساعدة الإنسانية 18 166 600
المجموع الفرعي، الجزء السادس 224 785 800	

الباب	المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)
الجزء السابع - التواصل العالمي	
28	التواصل العالمي 99 066 100
المجموع الفرعي، الجزء السابع 99 066 100	
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة	
29 ألف	إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومساائل الامتثال 54 456 400
29 باء	إدارة الدعم العملي 85 424 400
29 جيم	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات 51 518 700
29 هاء	الإدارة، جنيف 76 573 400
29 واو	الإدارة، فيينا 19 833 500
29 زاي	الإدارة، نيروبي 17 257 100
المجموع الفرعي، الجزء الثامن 305 063 500	
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية	
30	الرقابة الداخلية 20 789 800
المجموع الفرعي، الجزء التاسع 20 789 800	
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة	
31	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل 6 676 800
32	المصروفات الخاصة 80 302 500
المجموع الفرعي، الجزء العاشر 86 979 300	
الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية	
33	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية 84 308 800
المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر 84 308 800	
الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن	
34	السلامة والأمن 130 206 900
المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر 130 206 900	
الجزء الثالث عشر - حساب التنمية	
35	حساب التنمية 15 199 400
المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر 15 199 400	
الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	
36	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين 281 352 700
المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر 281 352 700	
المجموع 3 208 080 100	

- 2 - أن يؤذن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية، بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛
- 3 - أن يرصد، بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة 1 أعلاه، مبلغ قدره 75 000 دولار لعام 2021 من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة، وذلك لشراء الكتب والدوريات والخرائط ومعدات المكتبة ولتغطية أي نفقات أخرى من هذا القبيل لمكتبة قصر الأمم في جنيف بما يتماشى مع أهداف وشروط الهبة.

الجلسة العامة 48 (المستأنفة)
31 كانون الأول/ديسمبر 2020

باء

تقديرات الإيرادات لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

- 1 - أن تتم الموافقة على تقديرات الإيرادات، بخلاف الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، البالغ مجموعها 302 522 600 دولار من دولارات الولايات المتحدة، وذلك على النحو التالي:

المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)	باب الإيرادات
283 437 900	1 - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
19 265 100	2 - الإيرادات العامة
(180 400)	3 - الخدمات المقدّمة للجمهور
302 522 600	المجموع

- 2 - أن تقيّد الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955؛

- 3 - أن تخصص النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدّمة للزوار وبيع المنتجات الإحصائية وعمليات تشغيل المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات تشغيل المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات، التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية، من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

الجلسة العامة 48 (المستأنفة)
31 كانون الأول/ديسمبر 2020

جيم

تمويل الاعتمادات لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تموّل اعتمادات الميزانية البالغ مجموعها 3 208 080 100 دولار من دولارات الولايات المتحدة والتي وافقت عليها الجمعية العامة لعام 2021 في الفقرة 1 من القرار ألف أعلاه وفقاً للبندين 1-3 و 2-3 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة⁽¹⁾، وذلك على النحو التالي:

(أ) مبلغ قدره 31 371 600 دولار، الذي يتألف من مبلغ 19 084 700 دولار المتعلق بالإيرادات المقدّر أن تأتي بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2021 بموجب القرار باء أعلاه، مضافاً إليه مبلغ قدره 12 286 900 دولار، ويمثل الزيادة في الإيرادات بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019⁽²⁾؛

(ب) مبلغ قدره 649 900 دولار، ويمثل رصيذا دائنا متحققا من الرصيد الحر للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا في عام 2019، على النحو الذي تمت الموافقة عليه في الجزء XX من قرار الجمعية 253/75 المؤرخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2020؛

(ج) مبلغ قدره 3 176 058 600 دولار، يمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية 271/73 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2018 المتعلق بجدول الأنصبة المقررة لقسم نفقات الأمم المتحدة؛

2 - أن تخصم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب بمبلغ إجمالي قدره 283 499 500 دولار، يتألف من:

(أ) مبلغ قدره 283 437 900 دولار، ويمثل الإيرادات المقدّر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2020 في الفقرة 1 من القرار باء أعلاه؛

(ب) مبلغ قدره 61 600 دولار، ويمثل الزيادة المتحققة في الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019⁽³⁾.

الجلسة العامة 48 (المستأنفة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020

(1) ST/SGB/2003/4 و ST/SGB/2013/4/Amend.1.

(2) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعون، الملحق رقم 5، المجلد الأول (A/75/5 (Vol. I)).

(3) المرجع نفسه.